





## 6. Specifikace

<b>Spolehlivost</b>	
<b>Princip detekce</b>	XS100T: Opticko-tepelný princip XS100: Optický XH100: Tepelný
<b>Schválení</b>	XS100T, XS100: CE EN14604:2005/AC:2008  XH100: BS5446-2:2003 BSi Kitemarked
<b>ostatní normy</b>	RoHS, REACh, R&TTE a EMC
<b>Funkce vlastního testu</b>	Každých 10 sekund
<b>Životnost a záruka</b>	10 let
<b>Provozní prostředí</b>	
<b>Teplota</b>	-10 °C až 55 °C
<b>Vlhkost</b>	25-95 % relativní vlhkosti (bez kondenzace)
<b>Třída krytí IP</b>	IPX2D
<b>Elektrické napájení a vzájemné propojení</b>	
<b>Napájení</b>	Lithiová baterie s dlouhou životností, 3 V, zapouzdřená
<b>Bezdrátový</b>	Je k dispozici samostatně prodáváný bezdrátový zásuvný modul XW100
<b>Uživatelské rozhraní</b>	
<b>Vizuální indikátor</b>	Napájení: Zelená LED dioda Alarm: 3 velké červené LED diody Porucha: Žlutá LED dioda Bezdrátový (je-li nainstalován): Modrá LED dioda
<b>Zvukový signál</b>	>85 dB do 3 m s charakteristickým zvukem poplachu (3 zvukové signály)
<b>Tlačítko</b>	Test se sníženou hladinou zvuku Ztlumení alarmu Ztlumení signalizace poruchy (24 hodin)
<b>Výrobek</b>	
<b>Velikost</b>	Ø 116 mm x 42 mm
<b>Hmotnost</b>	185 g
<b>Balení</b>	
<b>Typ</b>	Lepenková krabice s euro otvorem
<b>Rozměr</b>	119 x 119 x 55 mm
<b>Rozsah dodávky</b>	Detektor kouře nebo požární hlásič se zapouzdřenou baterií Montážní sada: šrouby + hmoždinky Návod k použití

21

## 10. Deaktivace blikání kontrolky napájení

Po vložení do upevňovací desky kontrolka napájení každou minutu zabliká, což znamená, že baterie jsou v pořádku. V ložnici to může působit rušivě, takže tuto funkci můžete deaktivovat.

### Upozornění

Volitelnou deaktivaci indikace napájení lze provést během prvních 30 vteřin po vsunutí alarmu do upevňovací desky!

Chcete-li vypnout indikátor napájení, stiskněte tlačítko **TEST/HUSH (TEST/ZTLUMENÍ)**, a to pětkrát během prvních 30 sekund po plném zatlačení hlásiče do jeho pouzdra. Při každém stisku tlačítka **TEST/HUSH (TEST/ZTLUMENÍ)** začne blikat indikátor napájení. Je-li deaktivace úspěšná, pětkrát zabliká zelená kontrolka **POWER (NAPÁJENÍ)** současně s krátkým zvukovým signálem

25

## 16. Odstraňování případných potíží a technická podpora

Pokud jste pozorně prostudovali všechny pokyny a požární hlásič přesto nepracuje, kontaktujte nejbližší servisní středisko uvedené v oddílu „Kontaktujte nás“. Naši technici servisního střediska vám mohou pomoci rychle vyřešit vaše potíže. Můžete také kontaktovat svého dodavatele zařízení.

Ponesete-li hlásič do opravy nebo k výměně, použijte buď originální obal, nebo jej vložte do pevné krabice či vypoštované obálky. Přiložte dopis s popisem závady. Aby při přepravě nedošlo k nežádoucí aktivaci hlásiče, vyjměte jej z upevňovací desky.

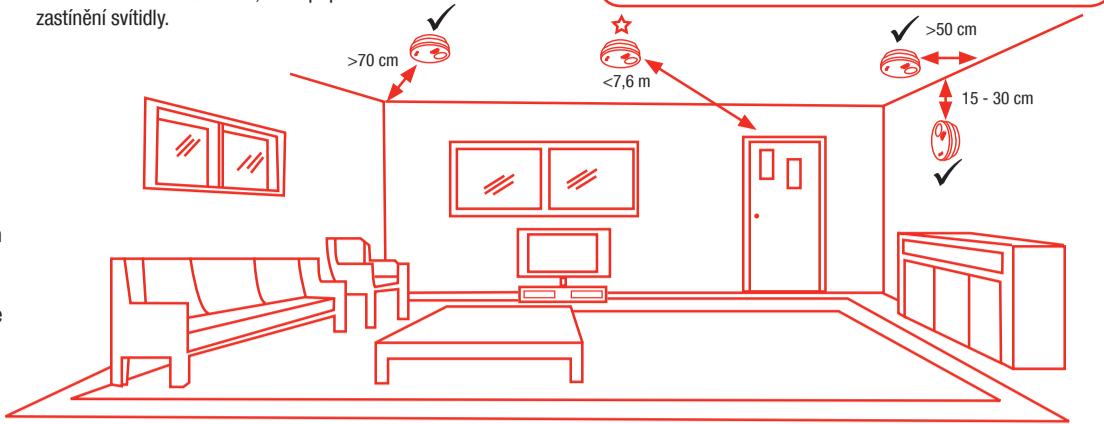
Uvědomte přepravní službu, že balení obsahuje zapouzdřené baterie. Mohly by patřit mezi omezené nebo zakázané předměty. K žádosti o záruční opravu je třeba přiložit doklad o zaplacení.

29

## 7. Instalace – místa vhodná k instalaci detektorů a hlásičů

### Preferovaná umístění

Hlásič by měl být umístěn na stropě co nejvíce ve středu místnosti, minimálně však 50 cm od stěny či svítidla. Cílem je zabránit vzniku „mrtvých“ prostor v rozích místnosti, kde kouř nemusí dosáhnout, nebo případnému zastínění svítidly.



Hlásič by měl být umístěn na takovém místě, kde jej uslyšíte i ve spánku, například v chodbě před ložnicí. Tím budete chráněni i před kouřem stoupajícím po schodech nahoru ze spodního patra.

19

V této sekci najdete všeobecná doporučení pro umístění detektoru kouře nebo požárního hlásiče na baterie v obytných budovách. Zajistěte také, aby byly dodrženy požadavky příslušných národních nařízení a směrnic, například britské normy BS5839-6 nebo německé normy DIN14676. Například v některých zemích je vyžadována instalace propojených kouřových nebo teplotních hlásičů napájených ze sítě.

Volba správného modelu kouřového nebo teplotního hlásiče se odvíjí od místa, které má chránit.

### Umístění detektorů kouře (XS100T a XS100)

Detektor kouře by měl být ideálně nainstalován ve všech místnostech domu, včetně kuchyně, koupelen a garáží. V každém patře domu, včetně schodiště, by měl být umístěn minimálně jeden **detektor kouře**. Pro tyto účely je plně dostačující detektor kouře (optický) XS100, zatímco opticko-teplotní detektor kouře XS100T se používá nejčastěji v únikových cestách a na schodištích, protože dokáže potenciálně detekovat nárůst tepla v úzkých a vyšších profilech, kde kouř k hlásiči nedosáhne.

### Umístění požárních hlásičů (XH100)

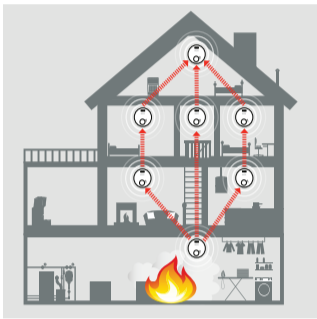
**Požární hlásiče** by měly být nainstalovány tam, kde nelze použít kouřové hlásiče, na rozdíl od kterých nejsou ovlivněny výpary, parami či kondenzací. Například je lze instalovat v kuchyních, koupelnách nebo garážích.

18

## 7. Instalace – místa vhodná k instalaci hlásičů, pokračování

### Používání hlásičů v síti

Hlásiče propojené sítí mohou včasné varovat před potenciálním nebezpečím skrytých požárů. Jejich funkce je znázorněna níže.



## 8. Instalace – místa nevhodná k instalaci detektorů a hlásičů

### Kam neinstalovat Detektory kouře (XS100T a XS100)

Detektory kouře (XS100T, XS100) neinstalujte do koupelen ani do kuchyní, vodní pára a pára z pokrmů totiž může spouštět falešné poplachu. V garáži by zase mohl reagovat na výfukové plyny z vašeho vozu.

### Kam neinstalovat požární hlásiče (XH100)

Požární hlásiče neinstalujte do míst, kde místní směrnice vyžadují použití kouřových hlásičů vyhovujících normě ČSN EN14604. V případě nejistoty se obraťte na Hasičský záchranný sbor nebo záchrannou službu.

22

## 11. První zapnutí

Přečtěte si výše uvedený odstavec a rozhodněte se, zda chcete, aby kontrolka napájení blikala.

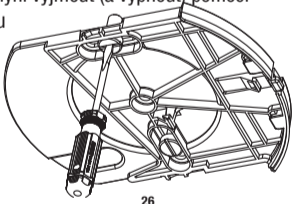
Zapnutí hlásiče:

- Proveďte přibližné upevnění hlásiče do upevňovací desky na stropě 10 mm mimo střed
- Hlásič pevně přitlačte na upevňovací desku a posuňte jej na stranu tak, aby zacvakly pojistné západky
- Jednotka se automaticky zapne

## 12. Montáž na strop s pojistkou proti nežádoucí manipulaci

Hlásič lze na upevňovací desce zamknout pojistkou proti nežádoucí manipulaci. Ta by se měla před montáží odstranit.

- Odnímatelnou pojistku vylomte. V případě potřeby lze použít kleště.
- Upevněte hlásič na příslušné místo na stropě.
- Hlásič lze nyní vyjmout (a vypnout) pomocí šroubováku



26

## 17. Konec životnosti

Tento výrobek je v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

Se součástmi nebo montážními celky opatřenými tímto či podobným symbolem nesmí být nakládáno jako s domovním či komunálním odpadem. Odpadní elektrická zařízení (na konci životnosti) budou zpětně získána a zlikvidována ve speciálních zařízeních OEEZ pro likvidaci odpadu.

Chcete-li se o recyklaci OEEZ dozvědět více, obraťte se na místní úřady, svého prodejce či samotného výrobce.

## 18. Prohlášení o vyloučení odpovědnosti

Kouřové a teplotní hlásiče jsou určeny k tomu, aby vás upozornily na potenciální nebezpečí kouře či požáru. Nejsou určeny ani zamýšleny k likvidaci požáru ani k lokalizaci či zdokumentování určitého zdroje požáru. Společnost Honeywell není povinna hradit vyšetřování přítomnosti požáru ani volání servisu zahájené na základě signalizace hlásiče.

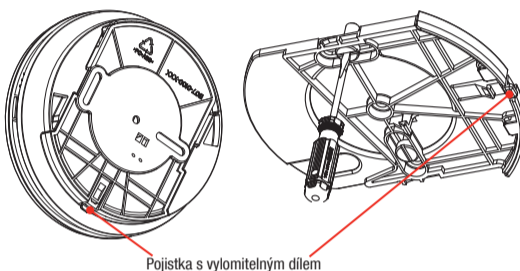
Není v naší moci kontrolovat znečištění prachem a hmyzem. Jde o zcela nepředvídatelné okolnosti, které jsou považovány za normální opotřebení. Z tohoto důvodu se na znečištění záruka nevztahuje.

30

## 9. Instalace – montáž hlásiče

### Balení obsahuje:

- 1 x kouřový nebo teplotní hlásič
- 1 x upevňovací deska na strop
- Hmoždinky a šrouby
- Návod k použití (tento dokument)



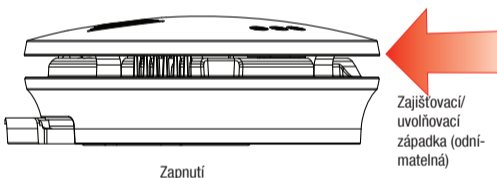
Pojistka s vylomitelným dílem

Hlásič je nutné upevnit na strop vodorovně pomocí dodané upevňovací desky. Upevňovací desku ke stropu přišroubujte buď pomocí středového otvoru, nebo dvou otvorů ve stropní upevňovací desce (viz schéma).

Upevněním hlásiče na desku dojde k jeho aktivaci.

*Poznámka: Ve speciálních případech lze hlásič instalovat i na zeď.*

23

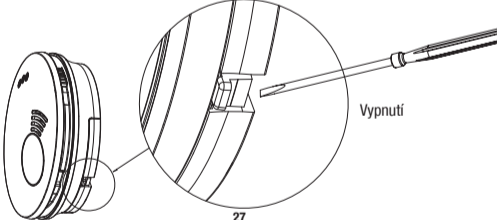


Zapnutí

Zajišťovací/ uvolňovací západka (odnímatelná)

## 13. Vypnutí hlásiče

Hlásič lze vypnout sejmutím zařízení z upevňovací desky. Budete-li chtít hlásič vyjmout z upevňovací desky, stiskněte pojistku proti nežádoucí manipulaci na okraji hlásiče a pak zařízení vysuňte do strany. V případě, že zařízení bylo zajištěno proti nežádoucí manipulaci, vložte opatrně do mezery šroubovák a před vysunutím hlásiče do strany na něj mírně zatlačte.



Vypnutí

## 19. Záruka

Společnost Honeywell poskytuje na nové detektory kouře i požární hlásiče záruku v délce deseti let nebo do data expirace na boční straně zařízení, podle toho, co nastane dříve, počínaje datem zakoupení koncovým uživatelem, v souladu s technickými údaji uvedenými v tomto návodu k použití.

V průběhu záruční doby společnost Honeywell podle svého uvážení provede opravu nebo výměnu za stejný nebo podobný produkt pro jakoukoli součást detektoru kouře nebo požárního hlásiče, na nichž budou shledány vady materiálu nebo zpracování.

Společnost Honeywell není povinna opravit nebo vyměnit zařízení, na nichž byly shledány jakékoli závady v důsledku nevhodného použití nebo nedbalosti, nesprávného skladování, nebo používání či údržby v rozporu s návodem k použití, nebo manipulace se zařízením nebo jeho rozebírání (mimo rámec tohoto návodu).

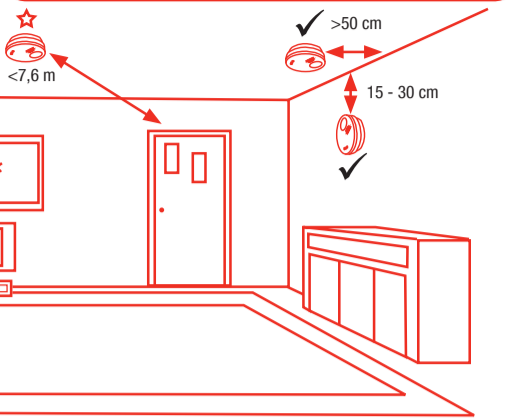
Záruka na tento výrobek nenahrazuje vaše zákonem daná práva, ale naše odpovědnost vyplývající z této záruky se omezuje na cenu vadného výrobku.

Společnost Honeywell v žádném případě nezodpovídá za (a) žádné přímé, nepřímé, náhodné nebo následné ztráty; (b) žádné ztráty vzniklé v důsledku přerušení podnikatelské činnosti; (c) ušlý zisk; (d) ztrátu příjmu; (e) narušení použitelnosti jakéhokoliv majetku nebo finančních prostředků; (f) ztrátu očekávaných úspor nebo ztrátu dat v důsledku používání tohoto výrobku.

31

### Varování

Osoba provádějící montáž je zodpovědná za instalaci produktu v souladu s platnými předpisy. V případě pochybností se s instalací obraťte na kvalifikovaného profesionála.



Optimální  
Vyhovující  
*Poznámka: Národní předpisy se ve vztahu k počtu a umístění kouřových hlásičů různí. V případě pochybností se obraťte například na Hasičský záchranný sbor.*

20

## Montáž hlásiče na strop

Buď použijte samotný středový otvor, nebo v případě požadavku na určitou pevnou orientaci dva otvory

- Upevňovací desku umístěte na místo, kam chcete umístit požární hlásič.
- Pomocí tužky vyznačte polohu otvorů pro šrouby.
- Vyvrtejte buď jednu nebo dvě díry o průměru 5 mm a hloubce >25 mm a poté vložte dodané plastové hmoždinky.
- Upevňovací desku přišroubujte na strop pomocí dodaných šroubů.

## Montáž hlásiče na zeď

Někdy se doporučuje neinstalovat dodatečné hlásiče na strop, nikoliv však na zeď. Takový případ může nastat ve vysokých vertikálních prostorech (například na schodišti). Teplo a kouř totiž stoupají rychle a oblast, kde „stojí vzduch“ (například pod podestami), mohou obejít. Viditelné blikání nad schody může navíc obyvatele varovat před nebezpečím dřív, než sejdou do spodního patra.

Rozhodnete-li se pro tento způsob, měli byste hlásiče umístit tak, aby byly vidět shora, a zároveň aby byly dostatečně daleko od rohů a překážek.

Hlásič se upevňuje stejně jako v případě montáže na strop. Spodní či boční stranu (záleží, co je přístupnější) lze také opatřit pojistkou.

24

## 14. Dekorační a stavební práce

Probíhají-li v místě hlásiče stavební či dekonační práce, doporučuje se hlásič zakrýt, aby nedošlo k nežádoucí manipulaci, poškození nebo vniknutí prachu či suti.

V době, kdy je hlásič zakrýván a nefunkční, přijměte dodatečná bezpečnostní opatření. Jakmile práce v daném dni skončí, hlásič zase odkryjte. V opačném případě hrozí riziko ztrát na životech.

## 15. Shoda s předpisy

Modely XS100 a XS100T byly zkušeny a schváleny v souladu s normou ČSN EN 14604 a jsou v souladu se směrnicí o stavebních výrobcích 305/2011.

Radiomodul XW100 je v souladu se směrnicí R&TTE a RED.

Modely XS100T, XS100 a XH100 vyhovují současným směrnicím o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) a RoHS.

Model XH100 byl zkušěn a schválen v souladu s normou BS 5446-2, který se zabývá požární detekcí a požárními hlásiči pro obytné prostory a specifikace pro teplotní hlásiče.

Tato prohlášení o shodě jsou dostupná ke stažení na [homesafety.honeywell.com](http://homesafety.honeywell.com).

28

## 20. Co dělat v případě poplašného alarmu při požáru

- Spustíte alarm hlasitým zvoláním hoří, hoří, hoří, nebo vzájemným úderem kovových předmětů.
- Okamžitě unikněte nejbližším nouzovým požárním východem.
- Nezastavujte se kvůli prověření požáru, ani záchraně cenností, ani domácích zvířat.
- K evakuaci všech osob použijte únikovou cestu a shromážděte se na sjednaném místě.
- Zavřete všechny otevřené dveře a otevřete pouze dveře, kterými potřebujete projít. Díky tomu se požár nebude šířit tak rychle.
- Teplotu dveří a klik kontrolujte hřbetem ruky. Zdájí-li se teplé, dveře neotvírejte, neboť za nimi může být požár.
- V případě výskytu nadměrného kouře se snažte přikrčit či plazit se při zemi, kde je lepší vzduch i viditelnost.
- Jakmile jsou všechny osoby evakuovány z budovy, z jakéhokoliv telefonu přivolejte hasiče. Operátorovi sdělte své jméno a adresu.
- Pro nic se do budovy nevracejte. Jsou-li uvnitř stále nějaké osoby, sdělte to hasičům při jejich příjezdu – ti budou schopni osoby či osoby nalézt rychleji a bezpečněji, než vy.
- Najděte bezpečné místo, kde vyčkat do příjezdu hasičů. Jakmile dorazí, snažte se jim dát maximum informací o požáru a budově.

32